

ANNO 2001

JAHR 2001

REGIONE AUTONOMA TRENINO - ALTO ADIGE

AUTONOME REGION TRENINO - SÜDTIROL

[S113010117409|B030|]

LEGGE REGIONALE  
23 marzo 2001, n. 3**Disposizioni per la formazione del Bilancio annuale 2001 e pluriennale 2001-2003 della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (legge finanziaria)**

IL CONSIGLIO REGIONALE

**ha approvato,**

LA PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

**promulga**

la seguente legge:

*Art. 1**(previdenza ed assicurazioni sociali)*

1. Le finalità di cui all'articolo 66 della legge regionale 1 agosto 1996, n. 3 sono rifinanziate per l'anno 2001 con una somma di lire 50 miliardi.

Alla copertura della nuova spesa derivante dall'applicazione della presente legge si provvede mediante utilizzo di pari importo dell'avanzo degli esercizi finanziari precedenti.

2. La presente legge entrerà in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nel Bollettino Ufficiale della Regione.

La presente legge sarà pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione. È fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e farla osservare come legge della Regione.

Trento, 23 marzo 2001

LA PRESIDENTE  
DELLA GIUNTA REGIONALE  
M. COGO

VISTO:

IL COMMISSARIO DEL GOVERNO  
PER LA PROVINCIA DI TRENTO  
A. DE MURO

[B113010117409|B030|]

REGIONALGESETZ  
vom 23. März 2001, Nr. 3**Bestimmungen für die Erstellung des Haushaltes für das Jahr 2001 und des mehrjährigen Haushaltes 2001-2003 der Autonomen Region Trentino-Südtirol (Finanzgesetz)**

DER REGIONALRAT

**hat das folgende Gesetz genehmigt,**

DIE PRÄSIDENTIN DER REGION

**beurkundet es:***Art. 1**(Fürsorge und Sozialversicherungen)*

1. Die Maßnahmen gemäß Art. 66 des Regionalgesetzes vom 1. August 1996, Nr. 3 werden für das Jahr 2001 mit einem Betrag in Höhe von 50 Milliarden Lire neu finanziert.

Die neue Ausgabe, die aus der Durchführung dieses Gesetzes entsteht, wird durch Inanspruchnahme eines entsprechenden Betrages gedeckt, der dem Überschuss der vorhergehenden Haushaltsjahre entnommen wird.

2. Dieses Gesetz tritt am Tag nach seiner Kundmachung im Amtsblatt der Region in Kraft.

Dieses Gesetz wird im Amtsblatt der Region kundgemacht. Jeder, den es angeht, ist verpflichtet, es als Regionalgesetz zu befolgen und dafür zu sorgen, dass es befolgt wird.

Trient, 23. März 2001

DIE PRÄSIDENTIN  
DER REGION  
M. COGO

GESEHEN:

DER REGIERUNGSKOMMISSÄR  
DER PROVINZ TRIENT  
A. DE MURO